

Veress needle (aguja de Veress)

Término	Veress needle
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)
Disciplina	Médico Cirujano (422)
Temática	Instrumental quirúrgico
Definición del término	Surgical instrument used to penetrate the peritoneum and inject carbon dioxide into the abdominal cavity.
Fuente / Autor (del término)	Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno. (Trad. por Carmen Torres Zavala)
Contexto del término	Nonobese patients undergoing laparoscopic procedures present a dilemma as to the correct mode of entry into the abdominal cavity because the Veress needle (VN) technique seems to be associated with a high risk of vascular and visceral injuries. Direct trocar insertion (DTI) has been reported as an alternative to the VN for creation of the pneumoperitoneum.
Fuente / Autor (del contexto)	Agresta, F., DeSimone, P., Ciardo, F. y Bedin, N. (2004). Direct trocar insertion vs veress needle in nonobese patients undergoing laparoscopic procedures: a randomized prospective single-center study. Surg Endosc, 18, 1778-1781.
Equivalente en español	aguja de Veress
Categoría gramatical	Nominal (221)

Variante de traducción	aguja de insuflación laparoscópica
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Instrumento quirúrgico usado para penetrar el peritoneo e inyectar dióxido de carbono en la cavidad abdominal.
Fuente / Autor (del término en español)	Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno. (Adapt. por Carmen Torres Zavala)
Contexto del término en español	Se realiza una punción con aguja de Veress 3 cm por debajo del borde subcostal izquierdo en la línea medio claviclar, en este sitio existirán tres saltos de la aguja de Veress en la fascia anterior, posterior y peritoneo en ese orden.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Estrella Barros, V. y Janeta Guzmán, N. (2020). Comparación de resultados entre el uso de técnica abierta con corte de aponeurosis directo (TACAD) y técnica cerrada con aguja de Veress para inserción de trocar umbilical en cirugía ginecológica laparoscópi

Imagen



**Fuente /
Autor
imagen**

Externa

**URL de la
fuente
(imagen)**

Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno.
